

En este número

Un sorbo de la fuente:
la obediencia p. 1

De la homilía del 2 de
febrero de 2018 p. 5

Una presencia estable
en Vietnam p. 6

Personas marginadas
p. 11

La Vuelta al mundo
betharramita p. 13

El consejo general
comunica p. 15

El Consejo General
comunica p. 15

Peregrinando Europa
p. 16

La Historia de un camino
espiritual (3): la
comuni3n y la
iluminaci3n... p. 17

S. Miguel escribe... p. 20

LA PALABRA DEL SUPERIOR GENERAL

Un sorbo de la fuente: la obediencia

Queridos Betharramitas,

El agua de la fuente que bebemos nos hace amar lo que ama un betharramita auténtico: la Voluntad de Dios, la generosidad, la alegría... Nos lleva a cumplir lo que dice el Papa: *"Donde hay religiosos: hay alegría"* (Carta apost3lica del Santo Padre Francisco a todos los consagrados con ocasi3n del a3o de la vida consagrada, II, 1). Aun habiendo vivido momentos de cruz muy concretos, los auténticos viven "tomando como por asalto las obras que otros se niegan a realizar" y se lanzan "siempre adelante", obedeciendo a los desaf3os que se les presentan. Son fuertes para negarse a s3 mismos y constantes para hacer prevalecer el amor de Cristo en a la misi3n. Los auténticos constituyen esa legi3n de hermanos que llevan en alto el estandarte de nuestra familia religiosa: la obediencia por amor.

San Miguel, supo tener palabras claras y firmes para con sus co-hermanos. Lo hacía a fin de que acogieran de corazón esa obediencia y para que llegasen a amarla, a preferirla.

"Nuestro Señor obedecía, pero de buen ánimo; él entregó su vida, pero libremente. Nadie podría quitársela contra su voluntad; él la toma y la retoma cuando quiere. ¡Qué obediencia voluntaria, hasta la muerte y muerte de cruz" (DS § 202).

Sufría cuando veía *"llorar a los Obispos"* por el nuevo reinado del *"espíritu de la revolución"*. Un clero ávido de autonomía, que reclamaba una libertad sin más fronteras que el libre albedrío. *"Espíritu de insubordinación"*, lo llamaba el Fundador, contrario al *"espíritu religioso"*.

Los tiempos han cambiado, pero esas "raíces" permanecen... Las buenas y las no buenas...

Hoy Betharram vive en un mundo más atento a la libertad de las personas, a la diversidad social, cultural, religiosa. El diálogo conduce a las relaciones por los caminos del Encuentro. De ahí que, un valor importante como la obediencia deba ser reaprendido, reapropiado y adaptado a la realidad que nos circunda. Este valor, bien vivido, tiene una innegable fuerza profética contra lo que llamamos libertad "mundanizada", que conduce a la anarquía interior.

Como contrapartida, muchos de

los nuestros siguen dando testimonio de disponibilidad, sin reservas, con admirable generosidad. Recuerdo muy bien a un anciano padre argentino, que había vivido 53 años en Brasil y que últimamente había regresado a Buenos Aires. A sus 86 años yo tenía que proponerle otra comunidad y me dijo: "ya pensé que iba a morir en mi tierra..., pero si usted me lo pide: voy a ir allí donde más me necesita". Ese padre, a su edad, volvió a dejar su patria, vivió ocho años más en Brasil y fue el alma de la comunidad de formación.

Otro tanto puedo decir de varios jóvenes religiosos que se marcharon lejos en misión a otro vicariato o región. Igual que nuestros viejos misioneros, que recibían la obediencia con una hojita, lanzada debajo de la puerta, al final del retiro espiritual, ellos también se ofrecieron contentos "a la primera señal", con gratitud, pasión y entrega proféticas.

Existe un perfil más institucional que resulta complejo, cuando se trata de la apertura de una obra, la aceptación de una parroquia, la fundación de una nueva comunidad, etc. Estas acciones están reservadas a la aprobación del Superior general, con el voto o el parecer de su consejo (R. de V205...). Así se procura mantener un orden de prioridades en el dinamismo apostólico de la familia religiosa y prestar a la Iglesia particular un servicio misionero consistente,

asumido en comunidad.

Son muchas las Iglesias que carecen de sacerdotes para atender sus parroquias (especialmente las ubicadas en zonas periféricas). Los Obispos hacen propuestas para que ciertos religiosos asuman responsabilidades, subsidiando así al escaso clero diocesano. Esta "presión" es como una "fuerza centrífuga" para algunos betharramitas desprevenidos, que acaban confundiendo su aparente "disponibilidad personal" con la "disponibilidad betharramita" -verdadera disponibilidad de la congregación, que debe ser fruto de un envío, discernido y asumida de manera sinodal-.

Nuestro carisma no se fundamenta en una disponibilidad indiscreta. Disponibilidad y discernimiento estuvieron siempre estrechamente asociados en Betharram. Alguno podrá decir: ¿Y tal y tal obra..., que fueron abiertas un poco a la ligera...? Queda claro que no somos "Dueños de la Providencia". El Señor tiene sus caminos ciertamente desconocidos que a la larga se imponen..., incluso cuando las obras hayan nacido de manera "oblicua". Pero eso no nos exime de hacer un discernimiento serio.

A veces se omite una frase que es muy necesaria: "consultaré todo esto a mis superiores mayores". Además, conviene que el religioso se pregunte:

- ¿Cuáles son las obligaciones

de mi posición hoy?

- Es decir: ¿cuál es la misión que me han encomendado mis superiores en la comunidad a la que pertenezco...?
- ¿Me puedo permitir asumir otra cosa más, sin afectar lo que ya tengo a cargo...?
- ¿Qué piensa la comunidad? ¿en qué medida mi ausencia para atender lo nuevo afectará la vida de los hermanos religiosos que tengo a mi lado?
- ¿Cómo esta opción afectaría la vida de los laicos que tengo a cargo o que son mis colaboradores en la misión?

El Superior Mayor tiene un consejo, que debe recibir las propuestas de los Vicarios Regionales, una vez tratadas en el Consejo de vicariato.

Un gran obstáculo es "la ansiedad" (primera enemiga del discernimiento), que nos lleva a la precipitación, o a la prodigalidad. En efecto, el manejo de "los tiempos de cada uno" en nuestros días es una de las cosas más celosamente atesoradas por los individuos. Cuando un religioso, unido por los votos, pone frente a hechos consumados a los responsables de la animación se vuelve "de hecho" - y aunque no se lo proponga- un auténtico desobediente. Es un gesto sutil de manipulación de la autoridad. Es la expresión de una autonomía indiscreta: "por ansiedad, no fue capaz de

esperar...”, “eligió no consultar...”, “necesitaba una respuesta ya...”.

Nuestros Pastores conocen el derecho de la Iglesia y, normalmente, piden su parecer a los superiores regionales antes de una nominación. Esto se debe a que, si llegara a suceder un problema a futuro con ese religioso, quienes tendrán que responder por él son sus superiores. La congregación y las iglesias locales deben celebrar ciertos acuerdos que no conviene hacer pasar por la voluntad del Obispo unilateralmente, ni del religioso autónomamente, ni del superior caprichosamente, sino por la experiencia auténtica de un mutuo respeto eclesial.

Hay obispos que nombran decanos, vicarios episcopales, etc. a los religiosos, sin escuchar de parte del religioso: “voy a consultar primero a mi superior”. Al año siguiente el superior necesita de ese religioso para otra obra, pero tiene que agregar un nuevo obstáculo a su discernimiento: su religioso se había comprometido sin preguntar nada, ahora es menos libre para dejar esa posición. Así es difícil ser fieles a una identidad, vocación, misión.

San Miguel decía que debemos obedecer a la primera señal del “Obispo o del superior”, y hoy podríamos preguntarnos “¿del obispo... ‘o’ del superior...?” Lo que el fundador planteaba como una alternativa en función de la obediencia de una sociedad

religiosa en construcción (no de una “congregación de vida religiosa” como lo somos hoy), reaparece cada tanto entre nosotros como una dramática disyuntiva: ¿a quién de los dos le hago caso: al obispo o al superior? Sin duda todo buen Obispo le dirá inmediatamente: “a su superior mayor (regional)”. Y es así: tenemos nuestro “ordinario”, nuestras reuniones, nuestros encuentros...: ¿son prioritarios en nuestras nutridas agendas? Feliz el betharramita que así los prioriza. Porque eso también es obediencia.

Sabemos que de esta actitud depende en cierta forma nuestro futuro, porque es “*nuestra razón de ser*” (San Miguel Garicoits).

P. Gustavo SCJ
SUPERIOR GENERAL

De la homilía del 2 de febrero del 2018, fiesta de la Presentación del Señor, Santa Misa por los consagrados

Mirémonos a nosotros, queridos hermanos y hermanas consagrados.

Todo comenzó gracias al encuentro con el Señor. De un encuentro y de una llamada nació el camino de la consagración. Es necesario hacer memoria de ello. Y si recordamos bien veremos que en ese encuentro no estábamos solos con Jesús: estaba también el pueblo de Dios – la Iglesia –, jóvenes y ancianos, como en el Evangelio. Allí hay un detalle interesante: mientras los jóvenes María y José observan fielmente las prescripciones de la Ley – el Evangelio lo dice cuatro veces –, y no hablan nunca, los ancianos Simeón y Ana acuden y profetizan. Parece que debería ser al contrario: en general, los jóvenes son quienes hablan con ímpetu del futuro, mientras los



ancianos custodian el pasado. En el Evangelio sucede lo contrario, porque cuando uno se encuentra en el Señor no tardan en llegar las sorpresas de Dios. Para dejar

que sucedan en la vida consagrada es bueno recordar que no se puede renovar el encuentro con el Señor sin el otro: nunca dejar atrás, nunca hacer descartes generacionales, sino acompañarse cada día, con el Señor en el centro. Porque si los jóvenes están llamados a abrir nuevas puertas, los ancianos tienen las llaves. Y la juventud de un instituto está en ir a las raíces, escuchando a los ancianos. No hay futuro sin este encuentro entre ancianos y jóvenes; no hay crecimiento sin raíces y no hay florecimiento sin brotes nuevos. Nunca profecía sin memoria, nunca memoria sin profecía; y, siempre encontrarse. •



Basílica Vaticana, Concelebración Eucarística para los Consagrados, con ocasión de la XXII Jornada Mundial de la Vida Consagrada, el 2 de febrero de 2018

Una presencia estable en Vietnam

Los años pasan y nuestra presencia discreta en Vietnam se ha consolidado poco a poco, siguiendo los pequeños pasos del Providencia, con fe, perseverancia y disponibilidad. ●●●

Pasaron tres años desde que estoy en Vietnam para el proyecto de la Congregación para una primera acogida de los jóvenes vietnamitas en vista de una futura misión en el país, de la Congregación.

Nuestra comunidad de Ho Chi Minh City, en la diócesis de Saigon, fue abierta el 4 de julio de 2015. Después de un mes de la apertura de la comunidad, junto con el P. Albert Sa-at, recibimos a seis jóvenes. Después de un año, un joven fue a la casa de formación en la India y sucesivamente comenzó su noviciado. Después de otro año, otro joven vietnamita fue a la India para sus estudios de filosofía en Bangalore.

Mientras tanto, gracias a la providencia de Dios que se manifestó por medio de la Sra. Chi Dung Who (una señora vietnamita que vive en los Estados Unidos), tuvimos la posibilidad de utilizar una casa sin pagar alquiler y la Congregación fue aceptada oficialmente en la Diócesis y registrada en el anuario diocesano.

El 29 de agosto de 2017, comenzamos un nuevo año académico con seis jóvenes llenos de energía. Fue una bendición que, en tan poco tiempo, pudiéramos recibir a tantos jóvenes. Que Dios bendiga a tantas personas que nos conocieron y que conocieron



nuestra espiritualidad y nuestra misión. Creo en el cuidado amoroso de Dios y que Dios es fiel a sus promesas.

Ahora nos dedicamos a nuestras actividades cotidianas, que son: la meditación matutina y la oración de la mañana, la misa, las clases de inglés, la espiritualidad de San Miguel, el inglés hablado y la liturgia, el trabajo de la tarde y el deporte (fútbol y ping-pong); la oración de la noche y la oración antes de acostarse. Los estudiantes ahora participan activamente de las actividades cotidianas.

Trabajamos también en el ministerio pastoral y social.

Participamos de la misa de los sábados que se celebra en la capellanía internacional del Centro Pastoral de la Arquidiócesis y los domingos nos llaman para celebrar la eucaristía en un hogar de ancianos y ayudamos en un centro para enfermos de Sida. Dios nos abre siempre nuevos caminos...

Yesudas Kuttappassery scj

(En la foto, con Mons. Bui Van Doc, Arzobispo de Ho Chi Minh, recientemente fallecido en Roma, durante la visita ad limina. Descanse en paz.)

"Mission impossible"... es la expresión que se me ocurrió, después del encuentro con el Superior General para comenzar una nueva misión en Vietnam. Mis preocupaciones eran muchas: mi poca edad, mi todavía corta experiencia sacerdotal, la necesidad de aprender una nueva lengua, las dificult-



la amistad y la cordialidad del sacerdote, del religioso y del católico vietnamita, la profundidad y la fuerza de la fe de los católicos vietnamitas. Por ejemplo, tienen misa matutina todos los días a las 4.00, 4.30, 5.00 etc. Los domingos se celebran diversas misas por grupos de edades: para los más ancianos a las 4.30 de la mañana, para los trabajadores a las

tades para obtener la visa; algunas dudas personales: ¿cómo vivir y enseñar a jóvenes, ya que casi tengo la misma edad que ellos, e incluso algunos son mayores que yo? ¿seré capaz de adaptarme a una nueva cultura? Pero con fe y obediencia, mi respuesta al Superior General fue "Aquí estoy".

Después de dos años en Vietnam, puedo decir que, para Dios, todo es posible. Él que actúa en mí, abre mi corazón y mi mente para que vea y acepte esta maravillosa cultura; el respeto al sacerdote, de parte de este pueblo,

6.00, para los estudiantes o los niños, a las 8.00. Percibo que las iglesias siempre están llenas para cada misa. Aprecio mucho esta fe..

Mi misión, ahora, es la de seguir ayudando a los jóvenes a asimilar cada vez más el carisma betharramita en su vida cotidiana y en toda la vida, si siguen con el deseo de ser betharramitas.

Les pido a todos que recen por nosotros para que sigamos en esta misión con fe! *cảm ơn* (grazie).

Albert Sa-at Prathansiphong scj

«...Esa obra tendrá éxito, porque estoy convencido que Ud está bien orientado, que, sin descuidar nada para ser cada vez más capaz de hacerla avanzar, no tendrá nunca la insolencia, ni la desgracia de sustituir su acción a la acción divina.»
(San Miguel Garicoits) ...



Desde 2015, año en el que inició oficialmente nuestra presencia en Vietnam con la llegada de dos religiosos: el P. Yesudas Kuttappassery (Vicariato de la India) y el P. Albert Sa-at Prathansiphong (Vicariato de Tailandia), fue evidente que fue la mano

de Dios la que nos permitió solucionar los problemas que parecían de difícil resolución, a primera vista...

Gracias al espíritu de iniciativa misionero de los dos Padres, se encontraron muchas soluciones y se abrieron nuevos caminos. ¿Cómo se

puede no recordar también en esta situación, los comienzos de tantas nuestras misiones: desde Argentina a China; desde África a Tailandia, desde India y, para terminar, al Vietnam? El "estilo" fue siempre el mismo: una obediente y activa disponibilidad junto con las capacidades personales y a un espíritu de iniciativa además de un poco de sana inconsciencia...

Además me gusta subrayar que esta nueva apertura fue realizada gracias a dos jóvenes vicariatos: Tailandia e India. Señal que la aventura del carisma de Betharram no acaba porque el "viejo continente" envejece cada vez más y se está haciendo estéril en vocaciones... ¡por el contrario!

Me gusta recordar aquí, lo que llegó a decir el P. John Chan Kunu scj, Vicario Regional en Tailandia, en ocasión de las profesiones perpetuas y de las ordenaciones sacerdotales de cuatro jóvenes del Vicariato (enero de 2018): "No puedo olvidar a todos los misioneros que hace más de 60 años llegaron a Tailandia y quiero compartir mi gratitud para con ellos. Ellos sembraron la "semilla de la fe" entre nosotros aunque muchos de ellos no tuvieran la posibilidad de ver sus frutos".

Pienso que, también a través de esta apertura misionera en Vietnam, se pueden vislumbrar esos frutos de los que hablaba el P. Chan. Y esto vale, hoy, para los dos Vicariatos de India y de Tailandia.

No puedo olvidar los "signos" de la Providencia sombrados en estos años: los muchos bienhecho-

res que, de diversos países (Francia, Italia, Inglaterra, Paraguay, Argentina, ...) quisieron con su contribución, apoyar esta nueva misión; los muchos bienhechores vietnamitas que, sin conocernos todavía, ayudaron y siguen ayudando y sosteniendo nuestra presencia...

Pero el signo más lindo de la Providencia son los jóvenes que la comunidad recibió en estos años y que comenzaron un discernimiento vocacional. Fueron alrededor de 15 los jóvenes recibidos hasta ahora. Dos de ellos están en la casa de formación de Sampran (Tailandia): Joseph Vũ Văn Tuấn y Peter Đỗ Văn Hưng (los dos frecuentan el tercer año de filosofía). Un joven está en el año canónico de noviciado en la India (Joseph Phạm Văn Mỹ) y otro joven ((John the Baptist Nguyễn Văn Thắng) está en la casa de formación de Mangalore (India) y frecuenta el primer año de filosofía. Pronto, otros jóvenes van a partir del Vietnam para comenzar su itinerario de formación inicial en la casa de formación de Mangalore.

De hecho, la actividad de los padres fue principalmente la de dar a conocer el carisma betharramita en el Vietnam. Para eso, visitaron Parroquias, se encontraron con jóvenes y propusieron la espiritualidad de San Miguel Garicoïts.

Aquí, alguien podría preguntar: ¿es todo tan lindo? ¿todo tan fácil?

No. No fue ni va a ser fácil. Toda actividad, toda misión realizada para

el Evangelio y por el anuncio del Evangelio siempre exige una mirada hacia la Cruz.

Por eso, así como no faltaron las cruces a lo largo de estos dos años y medio, tampoco van a faltar en el fu-

Y, desde Ban Garicoits, Sampran, en Tailandia, los dos jóvenes estudiantes vietnamitas, los dos de la diócesis de Thanh Hoa nos cuentan el camino recorrido. ...



Joseph Vũ Văn Tuấn

Cuando era joven, iba a la iglesia para rezar y ayudar al párroco en algunas actividades.

El tiempo pasó muy rápidamente bajo la bendición de Dios que ha cuidado de mi familia y también de aquellos que me ayudan a crecer en la fe. Jesús colocó en mí una buena semilla. Estuve en algunas iglesias desde 2007 hasta 2010, porque me sentí llamado por Dios y traté de escuchar y de hacer su voluntad. Elegí pasar el tiempo en la iglesia y ayudar a los sacerdotes para aprender a ser seminarista y descubrir mi vocación. Durante este largo período recé y ayudé en la catequesis con laicos que me ayudaron a realizar mi vocación. Me ayudaron mucho a conseguir alimentos, vestidos y a rezar. Consideraba que Dios me llamaba pero no sabía cómo responder a su Palabra. Recé, recé

turo. Pero eso nos da la seguridad de "... no tener nunca ni la insolencia ni la desgracia de substituir la acción divina con nuestra acción".

Graziano Sala scj

y recé. Era un buen método, porque me hacía sentir que estaba cerca de Dios. Al final, encontré a un Padre, el P. Jean-Luc, francés, que, en 2010 visitó el Viet Nam (mi país) para ver a algunos amigos. En esa ocasión visitó también la diócesis de Thanh Hoa. Con una buena y amistosa preparación del P. Khan y del P. Ching tuve un primer encuentro con él.

El P. Jean Luc presentó la Congregación de Betharram. ¿Qué era Betharram, y dónde se encontraba? ¿Cómo entrar para ser parte de esta Congregación? ¿Cuál era la historia de la Congregación betharramita y de su fundador San Miguel Garicoits? Me preguntaba si algún día podría ser miembro de esta familia. No estaba seguro de lo que podía suceder en el futuro. No hablaba ninguna lengua extranjera, nunca había estado al extranjero y tenía mucho miedo, pero, al mismo tiempo, sentí una fuerza misteriosa que me llenaba el corazón. Le dije al P. Jean Luc que deseaba entrar en la Congregación del Sagrado Corazón de Jesús de Betharram, y él me respondió: "Sí".

Lo que me atraía de la vida religiosa era el recuerdo de los misioneros que llegaron al Vietnam al comienzo y el sacrificio de 177 mártires vietnamitas

que dedicaron su vida a Dios y, por otro lado, me atraía la vida de San Miguel Garicoits. Él era un hombre sencillo, que venía de una familia pobre, que trabajó por todos; éstas son las palabras que recuerdo en mi mente: "Padre, aquí estoy, sin demora, sin reserva, sin vuelta atrás, por amor".

Peter Đỗ Văn Hưng

Después de haber completado el liceo tuve la oportunidad de encontrar y de hablar con el P. Jean Luc y el P. Jiraphat en mi Iglesia y me dieron informaciones para conocer la Congregación de Betharram. Las imágenes de las misiones que los Padres y Hermanos desarrollan con los pobres y la vida de San Miguel Garicoits me tocaron el corazón por lo cual quisiera consagrar mi vida a Dios y ser sacerdote en la Congregación del Sagrado Corazón de Jesús de Betharram y seguir los pasos de San Miguel Garicoits. Por eso deseo ser religioso y religioso del Sagrado Corazón de Jesús. Estoy en la Congregación de Sagrado Corazón de Jesús de Betharram desde 2013. En el primer año fui a Tailandia,



Ahora estoy en Tailandia y estoy contento de estar aquí con mi comunidad, estoy en el tercer año de filosofía.

Experimenté muchas cosas aquí, las costumbres de la gente tailandesa y de la sociedad y, de manera particular, la vida espiritual en mi comunidad. Dios siempre está a mi lado y me guía! ●

viví en la comunidad de Ban Garicoits y comencé a estudiar el inglés. En el segundo año, el P. Jiraphat me enseñó la lengua thai por seis meses y, después de dos años, fui recibido para comenzar los estudios de filosofía en el Saengtham College.

Ahora estoy en el tercer año de filosofía en el Saengtham College y me inserté en la Iglesia local. Este año, el P. Kriangsak me envió a hacer mi ministerio con los niños pobres en algunos poblados de la diócesis de Bangkok. Estoy muy contento de vivir en la comunidad de Ban Garicoits en Tailandia y en la Congregación Betharramita. Aquí pude vivir muchas experiencias. Agradezco a Dios por haber bendecido mi vida, particularmente porque me permitió estar en el Seminario Betharramita.

Les agradezco a todos por haberme recibido en la familia betharramita y por sus oraciones por mí. Dios los bendiga. En el Corazón de Cristo. ●

¿Cómo seguir apoyando la comunidad de Vietnam? Con ofertas libres para la celebración de misas. Los padres de la comunidad todas las mañanas celebran la eucaristía por sus intenciones. Una donación de €. 60,00 permite sostener los gastos mensuales de comida y alojamiento de un joven vietnamita que desea ser religioso betharramita.

Personas marginadas

El año pasado, nuestro Capítulo General en Paraguay, tomó decididamente la opción de abrirse a los marginados, como Betharram. Las periferias se definen de varias maneras, y los betharramitas del mundo las identificaron con los barrios marginales pobres, con los alcohólicos, con los privados de derechos y de educación, etc... Recientemente, Mons. Patrik McKinney, obispo de Nottingham, invitó al Vicariato de Inglaterra a asumir una misión en favor de los marginados y a trabajar en una parroquia de su diócesis.

Clifton es una localidad que está justamente en la periferia de Nottingham y, aunque en la mayor parte de las ciudades inglesas los barrios periféricos son lugares caracterizados por el bienestar, en Clifton hay muchas personas que luchan para sobrevivir. Unida a la ciudad de Nottingham recién en 1950, Clifton se desarrolló hace unos 50 años como residencia de los trabajadores de las tradicionales industrias locales, como la industria textil, química y la extracción de carbón. Pero ahora las minas de carbón ya no existen desde hace mucho tiempo y las florecientes industrias textiles se trasladaron a Manila y Mysore. Los que hoy pueden encontrar trabajo en Clifton trabajan sobre todo en el sector terciario; muchas veces es un trabajo precario y con escasa retribución. Hay una rica variedad étnica y los inmigrantes

más recientes vienen huyendo de la pobreza o de la guerra civil que existe en los países de origen. Las escuelas católicas locales cumplen un buen papel creando armonía entre los diversos grupos étnicos.

El P. Wilfred, párroco de Olton por cinco años, fue uno de los inspiradores de esta misión. Consciente de que Solihull era una zona relativamente acomodada, se sintió impulsado a pedir al Vicariato si no era el caso de estar presentes en una zona más cercana a los pobres y marginados. Esta propuesta coincidió con el deseo, presente en el Vicariato, de tener un punto de apoyo en otra diócesis, ya que en este momento, nuestra presencia se limita a la diócesis de Birmingham. Por eso, despeeeé de consultar al obispo Mons. Patrik McKinney, amigo de Betharram desde su época de seminario en los años setenta, aceptamos su invitación de ir a Clifton Nottingham, en la parroquia Corpus Christi, que cuenta con una casa que puede hospedar a una pequeña comunidad religiosa. La parroquia Corpus Christi, con su hermana menor, la iglesia de la Beata Virgen y San Patricio, cuenta con una frecuencia semanal de alrededor de 350 feligréses y con un consejo parroquial eficiente.

Una nueva comunidad betharramita, además de ser sensible a las necesidades de los menos favorecidos, será sencillamente un signo de ese amor y de esa vida hecha de sencillez

y de oración que es una característica de nuestro carisma. La iglesia de la Beata Virgen y de San Patricio, una pequeña iglesia del centro de la ciudad, acoge a una comunidad orgullosa e independiente, integrada por personas que mantienen vivas las tradiciones irlandesas y que llegaron numerosas a Nottingham hace un siglo. Las dos iglesias están conectadas por la línea de trolebús de Nottingham que une también la Catedral a la estación del ferrocarril. El ícono de nuestro Capítulo General fue la Visitación: María visitó a Isabel

para compartir con ella la buena noticia, pero descubrió que, antes de su llegada, Dios ya había visitado Isabel. Lo mismo sucede en nuestro Vicariato de Inglaterra. Encaramos con fe una nueva misión para compartir la buena noticia, pero confiamos en que Dios ya está vivo y actúa entre las personas que estamos llamados a servir y que muchos van a ganar con alegría cuando compartamos con ellos la buena noticia de la presencia del Señor entre nosotros.

Austin Hughes scj

Nottingham: datos numéricos y hechos importantes

- Ciudad del East Midlands sobre el río Trent: población de alrededor de 330.000 habitantes, pero es parte de un conglomerado de más de un millón de habitantes. El Trent, no es un gran río como el Támesis o el Tyne, recibe agua de una amplia región de las Midlands inglesas y serpentea por más de 250 kilómetros antes de desembocar en el Mar del Norte, cerca de Hull.
- La ciudad es recordada por las leyendas de Robin Hood (13° siglo), que, como sabemos, robaba a los ricos para ayudar a los pobres. Su eterno enemigo era el sheriff de Nottingham.
- Lugar de nacimiento del escritor D.H. Lawrence en 1885, cronista de las duras condiciones de vida de la clase obrera en la Gran Bretaña industrial.
- El equipo de fútbol del Nottingham Forest llegó gloriosamente a notoriedad hace 40 años por Brian Clough, que lo llevó a ganar la Copa de Campeones. Además es sede del Trent Bridge, cancha de cricket provincial e internacional. Los acontecimientos deportivos que incluyen India y Pakistán, convocan un gran número de orientales de Nottingham, Leicester y Derby.
- El centro de la ciudad de Nottingham cuenta con muchos edificios históricos, y tiene la apariencia más de una ciudad del norte que de una ciudad del Midlands.
- Lugar de fundación de la Pequeña Compañía de María fundada por Mary Potter en 1877 para cuidar de los heridos de la revolución industrial, especialmente de los pobres inmigrantes que trabajaban muchísimas horas en condiciones peligrosas y con una total falta de higiene.
- La diócesis de Nottingham tiene una extensión mayor que cualquier otra diócesis inglesa (13.000 km²). La región cuenta con 4,5 millones de habitantes de los cuales 3,5% son católicos. Su geografía contiene el condado en colinas de Peak District, las llanuras del Lincolnshire, las localidades balnearias de Skegness y Mablethorpe, los grandes puertos de Grimsby e Immingham, las ciudades de tamaño medio de Derby, Leicester y Nottingham, así como pequeños centros industriales como Chesterfield y Scunthorpe.



REGIÓN SAN MIGUEL GARICOITS

FRANCIA ESPAÑA
 ITALIA COSTA DE MARFIL
 CENTRAFRICA TIERRA SANTA

Francia-España

El domingo 11 de febrero de 2018 el Santuario de Lourdes celebró **160 años de las apariciones de la Virgen María a Santa Bernadette Soubirous**. Y sabemos que entre Betharram y Lourdes había un vínculo muy fuerte, porque Santa Bernadette fue a Betharram para encontrarse con San Miguel Garicoits.

Al no poder permanecer al margen de esta gran fiesta de Lourdes, los religiosos de Betharram querían estar presentes en este gran evento; el P. Jacky Moura scj fue parte de los 500 sacerdotes que, por la mañana, concelebraron la misa en la basílica de San Pío X. Por la tarde, el P. Henry Marsaa-Poey scj y el Hno. Habib visitaron la gruta, donde permanecieron un momento en oración, luego fueron a la Basílica de San Pío X para la adoración eucarística. En la gran nave de la Basílica de San Pío X hay retratos gigantes de santos, incluidos los de San Miguel Garicoits y Santa María de Jesús Crucificado.

Que N. S. de Lourdes y N. S. de Betharram obtengan para todos nosotros, con su hijo Jesús, las gracias necesarias que necesitamos para ser consagrados según su Corazón.

Italia

Desde el 27 de febrero (hasta el 23 de marzo), está en curso **la visita canónica del Superior General**, P. Gustavo Agín

scj, en las comunidades del vicariato. Son días ricos de intercambio, durante el cual el P. Gustavo toma contacto con la vida concreta de las comunidades betharramitas que dicen su Aquí estoy en la vida cotidiana de su ministerio lleno de alegrías, dificultades y esperanzas.

En la tarde del jueves 1 de marzo, el Padre Gustavo se encontró con los jóvenes del grupo "BetharrAmici".

África Central

Las tres comunidades betharramitas presentes en la Diócesis de Bouar (República Centroafricana) vivieron un día de celebración con toda la comunidad diocesana. De hecho, después de dos años de espera, **la diócesis de Bouar tiene un nuevo obispo**.

El nuevo Obispo Mirosław Gucwa, sacerdote polaco ya Vicario General de la diócesis, fue consagrado obispo el 11 de febrero por el cardenal de Bangui, S. E. el Card. Dieudonné Nzapalainga.

Monseñor Mirosław Gucwa sucede a Mons. Armando Gianni (ofm cap.) que permaneció al frente de la diócesis desde su creación en 1978.

Durante el reciente conflicto, Mons. Mirosław Gucwa contribuyó a la creación de la mesa de diálogo religioso promovido por las autoridades católicas, protestantes y musulmanas. Muchos religiosos que trabajan en la diócesis asistieron a la ceremonia. Naturalmente, todos los religiosos de las comunidades betharramitas estuvieron presentes en este momento particular de la vida de la Iglesia local.

Después de la celebración, los religiosos betharramitas también tuvieron la oportunidad de recibir personalmente a Mons. Mirosław en la parroquia betharramita de la Virgen de Fátima con el Cardenal Nzapalainga, los Obispos de Bangassou, Mbaiki y Alindao y el Nuncio Apostólico Santiago De Wit Guzmán. El Obispo Gucwa explicó que va a dedicar su ministerio al cuidado de los pobres y enfermos, presentes en gran número en la diócesis también a causa de los conflictos armados por los cuales "muchas personas tienen que salir de sus casas y pueblos y necesitan no sólo ayuda material, sino también espiritual".

Tierra Santa

Del 12 al 19 de febrero, el Padre Jean-Luc Morin, Superior Regional, efectuó la visita canónica del Vicariato. Durante la asamblea de vicariato, los religiosos tuvieron la oportunidad de **rezar, reflexionar y cambiar sobre la misión de Bétharram** en Tierra Santa. Diferentes ejes del Capítulo General han sido propuestos para favorecer comunidades betharramitas ensalida al encuentro de la vida.

«Belles histoires de Bétharram» es el título de una nueva página Facebook. Estas "**bellas historias**", nos anuncia el P. Firmin Bourguinat, conciernen a religiosos de Bétharram o laicos asociados por Bétharram: historias de ayer y de hoy; historias a veces edificantes, a menudo divertidas. ¡Un hermoso modo de cultivar el espíritu de familia! Mándale así tus anécdotas

más lindas al Padre Firmin Bourguinat (pfirbour@wanadoo.fr) o al Padre Jean-Paul Kissi (nonkro1@yahoo.fr) que se encargan de animar esta página facebook.

Pequeña historia n. 3: San Miguel y los jóvenes

En Bétharram, San Miguel Garicoits recibe a un religioso, que era superior en una comunidad de la zona, que viene confiarle a un joven aspirante. "¿Padre, puedo dejarle a este joven por un tiempo para discernir su vocación?"

El Padre Garicoits lo acoge y lo instala.

Algún tiempo después el superior religioso viene para preguntarle sobre su aspirante: y el P. Garicoits le dice: Escuche estoy desbordado, ciertamente no pude encontrarlo seriamente, lo que sí puedo decirle es que cierra las puertas con cuidado...

Costa de Marfil

Del viernes 23 al sábado 24 de febrero, la comunidad de Adiapodoumé se ha dedicado un tiempo a la oración, al silencio y a la meditación para alimentar su **camino hacia la Pascua**.

El padre Yapi (religioso marianista, animador del retiro) ha hecho especial hincapié en su reflexión sobre el valor de la vida fraterna en comunidad.

Además, los laicos asociados, dirigidos por el P. Marius Angui scj, llevaron a cabo un día de retiro el mismo sábado. Reflexionaron sobre la importancia de que el cristiano lleve su propia Cruz. Finalmente compartieron juntos, religiosos y laicos, un tiempo de adoración de la Eucaristía que culminó con la celebración de la Santa Misa.



REGIÓN V. P. AUGUSTO ETCHECOPAR

ARGENTINA URUGUAY
PARAGUAY BRASIL

Noviciado betharramita

La comunidad ha dado la bienvenida a Benítez Canoso (del Paraguay) y Leonardo Tenorio (del Brasil), los **dos nuevos novicios** llegados recientemente a Adrogue. (en bajo, a la izquierda, en la foto).

Nuestra casa de formación también está viviendo un momento especial con la llegada, hace algo más de dos semanas, de **p. Subesh, betharramita del vicariato de la India**, en misión en el Vicariato de Argentina-Uruguay. Está en fase de adaptación y estudio de la lengua. Ha compartido con nosotros un poco sobre la realidad de la India, País con 1 mil



millones y 800 millones de personas (2,3% son cristianos, de varias confesiones). No hay nada más bonito que sentir hablar de la cultura, la religiosidad, la realidad y la historia con la voz de una persona del lugar. Y sentir de un hermano nuestro un poco de la historia y de la inserción de Betharram en las realidades pobres de la India, proveyendo un servicio en el ámbito educativo. ¡Belleza de la vida religiosa!



REGIÓN SANTA MARIA DE JESÚS CRUCIFICADO

INGLATERRA INDIA
TAILANDIA

India

El día 28 de febrero, la comunidad de Mangalore, ha vivido su día de **retiro mensual** sobre el sacramento de la Reconciliación. En esta ocasión, P. Milton, del seminario de San José, ha propuesto una meditación a los escolásticos y a los postulantes sobre el mensaje de Papa Francisco sobre la Cuaresma: los jóvenes seminaristas han sido invitados a no imitar a los profetas falsos, a no dejar que la indiferencia se apodere del corazón, dejarse, más bien, llenar del "Fuego" de la Pascua por medio de la oración, la penitencia y la limosna.

EL CONSEJO GENERAL COMUNICA...

- ♦♦ En la sesión del Consejo General del 22 de febrero pasado, el Superior General ha **aprobado la abertura de una nueva comunidad en la diócesis de Nottingham** (Región S. Maria de Jesús Crucificado, Vicariato de Inglaterra) y la aceptación de dos parroquias: *Corpus Christi*, Clifton y *Our Lady & Saint Patrick* (Nottingham) [RdV 206/b].
- ♦♦ También ha sido **aprobado el nombramiento de P. Firmin Bourguinat como Superior de la comunidad de Belén** (Región S. Miguel Garicoits, Vicariato de Tierra Santa), por un 1º mandado a partir del 22 de febrero de 2018 [RdV 206/a].

Peregrinando Europa...

*P. Gerardo Ramos scj, un padre betharramita de Buenos Aires, presenta aquí una síntesis de su reciente libro: Peregrinando Europa. Cambio de época y cultura del encuentro.*¹

Durante poco más de un mes estuve recorriendo, a modo de peregrino con mochila a cuestas, hospedándome en hostels y viajando en buses Flixbus, quince países del centro y este europeo, sur de Escandinavia y centro-norte de Italia. Unas veinte ciudades en total que, por algún motivo, fueron o son significativas en la historia cultural del cristianismo y la evangelización en Europa.

A lo largo de cada día, busqué encontrarme con personas, lugares y pequeños acontecimientos. Solo y a pie fui recorriendo principalmente los cascos históricos de las ciudades, conversando con quienes esperaban o viajaban en el mismo bus, caminaban por las calles, regresaban al atardecer a los hostels o se preparaban para salir a divertirse en la noche, procurando un discernimiento de la vida teologal en el presente europeo y optimizar el gesto pastoral oportuno hacia cada persona.

Mi convicción es que, más allá de las apariencias en contra, la misteriosa presencia de Dios busca siempre manifestarse. Incluso y sobre todo en los países en los que a causa del secularismo podría parecer más esquiva, y que sin embargo, acaban siendo los social y tecnológicamente más desarrollados, y éticamente más consistentes.

1) Puede descargarse gratuitamente desde el siguiente enlace: https://www.academia.edu/36094270/_TEOLOGÍA_DEL_CAMBIO_DE_ÉPOCA._Peregrinando_la_Vida_contemplando_el_Icono_comunicando_la_Palabra_03_2018_-_ISBN_978-1-986-28153-9_

De este modo, los nuevos ámbitos y espacios de la "aldea global" y los "tiempos líquidos" se convirtieron en "universidades" para el diálogo y transmisión creativa de la cultura, en "areópagos" para una nueva evangelización al módico precio de €52 diarios / promedio (all included), y en "icónicos" ámbitos de encuentro, comunión y vida.

Colaborando habitualmente en el Santuario Nacional de Luján (Argentina), me convertí en "peregrino"; dando normalmente cátedra en la Pontificia Universidad Católica Argentina, hice trabajo de campo en torno al "cambio de época", vinculándolo sugerentemente a una "cultura del encuentro", y busqué descubrir en hostels y buses las mejores universidades europeas del tiempo presente. Dialogué con muchas personas que proceden de países del mundo desde los cuales han ido descargando mis libros virtuales en los últimos años, y me encontré de verdad con gente que había tenido experiencias de vida, ocupaciones, ideologías y religiones en principio muy diferentes y lejanas a las propias.

Las circunstancias, lugares y encuentros concretos que posibilitan estas reflexiones con estilo pastoral-cultural-misionero, están descritos y comentados de modo ágil y ameno en el referido libro, como así también el discernimiento espiritual que hago oportunamente de cada uno de ellos. Con Google Traductor pueden comprenderse también en otros idiomas sus principales intuiciones, que me parece despliegan algunos caminos de interés para una nueva evangelización en el viejo mundo.

Gerardo Daniel Ramos scj

La comunión y la iluminación: «Dios nos ama!»

Para todos los bautizados, la Eucaristía es uno de los sacramentos de la iniciación. Dos veces Miguel Garicoits se preparó a la primera comunión. Antes del día bendito, el adolescente recibió la revelación que marcó toda su vida. ●●●



¿Resultado? Miguel se asusta. ¿La comunión? Será para más tarde.

Se vuelve a hablar de comunión

Premera preparación, en Ibarre

Seguramente no era jansenista, el P. Juan Bautista Bidégaray, párroco de Saint Juste y de Ibarre. Miguel, tiene 11 años. Como reconoció el valor de un chico muy precoz, el sacerdote lo prepara para la primera comunión, sin esperar a los 14 años que normalmente se exigían. La fecha fue fijada; comienza la confesión: había que ser muy rigurosos; en esa época había que volver varias veces, antes de recibir la absolución.

Mamá Graciana aprendió a ser rigurosa. A pesar de la decisión del Señor Párroco, le cuenta la historia de una comunión sacrílega y concluye: "Ten cuidado, hijo mío; nunca vas a comprender tamaña desgracia. Miguel, una confesión es algo de la más alta importancia. Si la haces mal, la primera comunión será sacrílega y las que le sigan también... En ese caso, no podrás que ir al infierno"¹

1) P. MIÉYAA, *La vie de Saint Michel Garicoits*, p. 66. Este hecto fue relatado por el P. Garicoits en una clase; el hermano Cachica tomó nota en su cuaderno.

Once años: hay que salir de casa. Todavía muchacho, aprende un oficio poniéndose al servicio de otra familia: Miguel es criado en casa de Anguélu², en Oneix, a unos veinte kilómetros de Ibarre.

Allí, la dueña de casa, María, va a seguir la educación comenzada por la madre. Por su origen, se siente muy cercana al muchacho. Natural de Hosta, el pueblo cercano de Ibarre, habla el mismo dialecto vasco. De condición humilde, era sirvienta cuando Jean, el dueño, quedó viudo; éste, para educar a sus hijos, tiene que volver a casarse; él, el noble, se va a casar con la plebeya cuyo peor defecto era ser fea, muy fea.

María ayuda a Miguel a crecer en su vida cristiana. Un día lo interpela: "Ya estás muy grande; harías bien en hacer tu primera comunión"³ Y de

2) Aunque muchos biógrafos escriben equivocadamente, "Anghélu", la forma correcta es "Anguélu", que es la que siempre utilizó esta familia...

3) B. BOURDENNE, *La vie et l'œuvre du Vénérable Michel Garicoits*, p. 11. Curiosamente, antes de consignar esta declaración, el P. Miéyaa afirma que María Anguélu había observado un enfriamiento en la vida espiritual de Miguel Garicoits aunque permaneciera fiel a la misa y a las vísperas dominicales, así como a la confesión (P. MIÉYAA, *La vie de Saint Michel Garicoits*, p. 77-78);

esta comunión – que hubiera tomado hacía dos o tres años, si no hubiera sido por el miedo que le inspiró su madre – Miguel tiene realmente ganas.



¿Bastaba con eso? Para los hombres, seguramente no. Miguel queda aterrorizado. Entonces Dios interviene...

Unos biógrafos piensan que Miguel fue rechazado por el P. Barbaste, párroco de Garris, del que depende Oneix. Para otros, el recuerdo de la inmensa pena que sintió en Ibarre era suficiente para provocar una gran tristeza. Todos están de acuerdo: Miguel está deprimido. Un hecho indiscutible: Dios interviene.

La iluminación

Es seguro: Misteriosamente (como corresponde...) Dios-Amor se revela a Miguel. Definitivamente, el miedo es apartado... Algunos biógrafos callan sobre el episodio; los PP Bourdenne y Miéyaa lo cuentan, aún con diferentes matices en los diferentes relatos; el P. Jean-Luc Morin subraya su importancia capital: "la emoción extrema que probó ese día reorganizaría toda la existencia

pero, contrariamente a su costumbre, el P. Miéyaa no apoya su afirmación con ningún documento...

de Miguel alrededor de un nuevo centro de gravedad: la revelación de Dios-Amor en el corazón de su vida"⁴

¿Qué pasó?

Miguel Garicoits

habló muy poco de eso: sólo lo hizo al atardecer de su vida, y como una confidencia a los jóvenes religiosos en formación.

- "En el medio del rebaño, fue visitado de improviso por una tan dulce y penetrante consolación, que le provocó una especie de éxtasis, de donde salió chocando con la cabeza contra el cerco del campo"⁵

- En los testimonio para la canonización se encuentran las expresiones: "una luz extraordinaria... un gran sentimiento de confianza", una "luz interior", un corazón dilatado "de gozo y de confianza"⁶.

- "El P. Garicoits personalmente se conforma con llamarlo "ensueño"⁷ el relámpago de felicidad que lo fulguró. "Esto es lo que le sucedió un día a un hombre, confía el P. Garicoits: en el ardor del que se sentía

4) J.-L. MORIN, *Le Cœur de Jésus chez saint Michel Garicoits, Memoria en vista de la licencia en teología*, Roma, 1994, p. 16

5) B. BOURDENNE, *La vie et l'œuvre du Vénérable Michel Garicoits*, p. 544-545, que relata comentarios del p. Etchécopar.

6) Estas expresiones están en el *Summarium*, colección de testimonios en vista de la beatificación.

7) Cf. *Summarium*



La iglesia de Garris

consumado, se encontró poseído por una claridad tal que le parecía que se quemaría enteramente y sería reducido a nada. Fue necesario que Dios calmara esos ardores en él, para que pudiera soportar esa claridad”⁸»⁹

Ya cualquier cosa puede pasar; Miguel está seguro: ¡Dios nos ama! Él se reveló al humilde criado. La convicción está radicada en él; nadie podrá convencerlo de lo contrario; es para siempre.

La comunión en Garris

Reconfortado por el mismo Dios, Miguel recibe, finalmente, la autorización de su párroco: por primera vez, comulga en Garris,

8) Escritos nº805 en P. MIÉYAA, *La vie de Saint Michel Garicoïts*, p.79.

9) J.-L. MORIN, *Le Cœur de Jésus chez saint Michel Garicoïts*, p. 16-17.

el domingo de la Trinidad, 9 de junio de 1811. ¡Felicidad inmensa! ¡Día inolvidable! De tarde, en las vísperas, publicamente el P. Barbaste lo felicita; lo recompensa y le ofrece un libro: estaba traducido en vasco por el P. López, el antiguo venerable párroco de Ibarre; tiene un largo título: «Alphonse

Rodriguez, Jesusen compaghaco Aitaren, giristhino perfectionarem praticaren pharte bat, Heuzcarala itçulia Heuzcara bebic eztakiteren daco»; se puede traducir: «de Alfonso Rodriguez, padre de la Compañía de Jesús, Resumen de la perfección cristiana, traducido en vasco para los que sólo hablan vasco»....

Pronto Miguel va a dejar Anguélia. ¿Para volver a Ibarre? ¿O para aventurarse sobre nuevos caminos, siguiendo a los sacerdotes heroicos que sirvieron su pequeño poblado? Podrá siempre volver a Oneix: en esa casa todos se acuerdan que un santo vivió con ellos.

Beñat Oyhénart scj



Dios no actúa con nosotros como si fuéramos esclavos, dándonos a conocer su voluntad con tono de maestro. Nos trata como a hijos muy amados, dignándose darnos a conocer incluso sus consejos y sus proyectos, y nos dice a cada uno de nosotros: "Si me amas, observa mis mandamientos". Quién sería tan duro que no se sintiera vencido; al escuchar todo con corazón grande y gozoso, reflexionando sobre quién es el que habla con estos términos y con esa ternura tan extraordinaria, incomparable?

| M 374



Societas S^{mi} Cordis Jesu
BETHARRAM

Casa General

via Angelo Brunetti, 27
00186 Roma (Italia)
Teléfono +39 06 320 70 96
Fax +39 06 36 00 03 09
Email nef@betharram.it

www.betharram.net